

Högpresterande och energibesparande motviktstruck

Anpassad truckdrift för varje applikation med prestandapaketen Efficiency och Drive&Lift Plus

Elektronisk servostyrning/parameterstyrning (tillval)

Batteribyte från sidan med SnapFit

Ergonomisk och individuellt anpassningsbar förarmiljö

Förarorienterad arbetsplats



## EFG 425k/425/430k/430/S30

Fyrhjulig elektrisk motviktstruck/eltruck (2 500/3 000 kg)

Våra fyrhjuliga eltruckar i 4-serien med lastkapaciteter upp till 3000 kg är lämpliga för mångsidig inomhus- och utomhusdrift, särskilt vid användning av tillsatsaggregat. Med vårt teknikkoncept Pure Energy uppnår de optimal energi- och kostnadseffektivitet vid maximal prestanda.

Genom att använda modern växelströmsteknik i kombination med kompakt styrning och ett kompakt hydraulaggregat sänker vi energiförbrukningen avsevärt – samtidigt som genomströmningen ökar. Det bevisas av mätningar av VDI-cykler: Vid maximal produktivitet förbrukar vår nya EFG 4-serie upp till 10 procent mindre energi än likvärdig konkurrentmodell.

Prestandapaketen Efficiency respektive Drive&Lift Plus ger behovsanpassad konfiguration av truckarna, med justerbara kör- och lyfthastigheter. Truckarna löser dina transport- och staplingsuppgifter med optimal energihushållning.

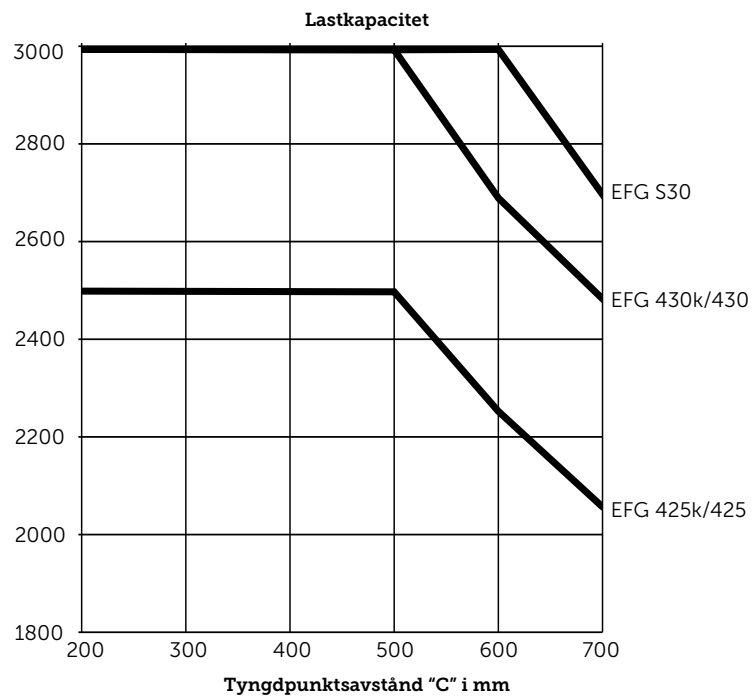
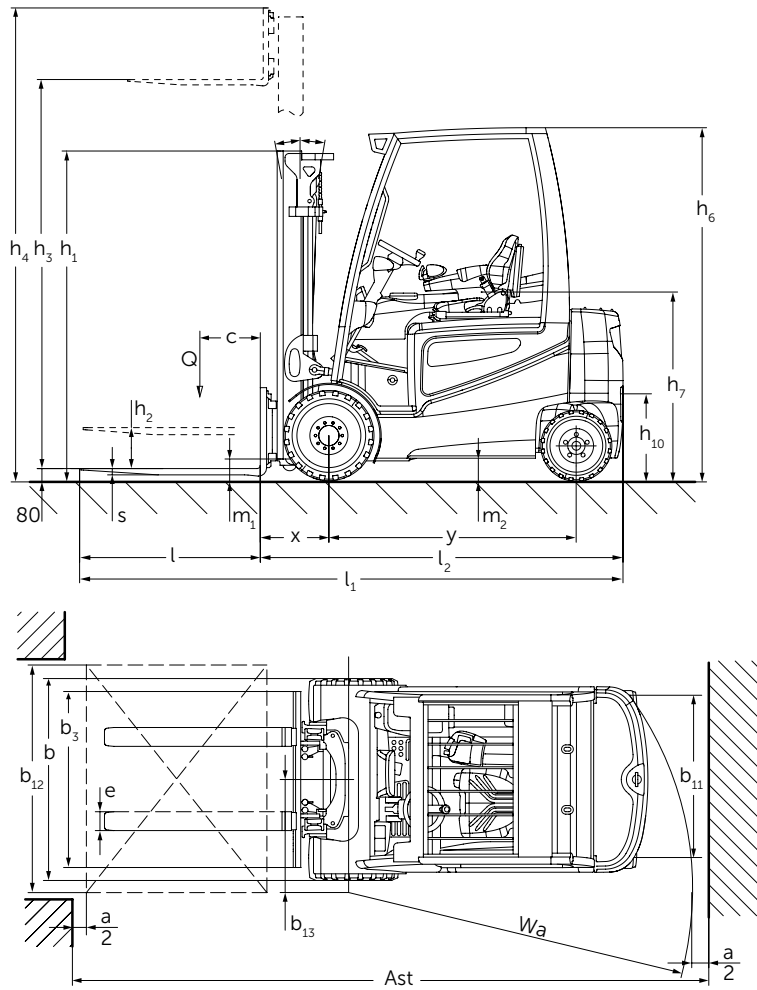
Rattstången och armstödet justeras steglöst, vilket möjliggör en anpassning till varje truckförarens längd. Genom enpunktsjustering via två justerbara axlar är den individuella inställningen av de primära styrreglagen mycket enkel.

Dessutom ökar det nya kompakta stativet synfältet avsevärt och erbjuder de bästa siktförhållandena på marknaden. Till detta bidrar den kompakta profilkonstruktionen, en optimerad kedje- och slangdragning och två genomsiktsfönster i tvärbalken.

Chassikonturen till höger om föraren är slutet. Det garanterar maximal styvhet och stabilitet för hela konstruktionen och ger gott om förvaringsmöjligheter för t.ex. papper och mobiltelefon.

Mogna koncept för krävande och samtidigt energi- och kostnadsbesparande drift, gör truckarna i EFG 4-serien till universellt användbara både för inom- och utomhusdrift.

# EFG 425k/425/430k/430/S30



# EFG 425k/425/430k/430/S30

Standardstativutföranden EFG 425k/425/430k/430/S30								
	Lyft $h_3$  (mm)	Höjd, nedsänkt stativ $h_1$  (mm)		Frilyft $h_2$  (mm)		Höjd, upphöjt stativ $h_4$  (mm)		Tiltning stativ framåt/bakåt $\alpha/\beta$ (°)
		EFG 425k / 425	EFG 430k / 430 / S30	EFG 425k / 425	EFG 430k / 430 / S30	EFG 425k / 425	EFG 430k / 430 / S30	
		Duplex ZT	2900	2125	2122	150	150	
	3100	2225	2222	150	150	3702	3859	6/8
	3300	2325	2322	150	150	3902	4059	6/8
	3500	2425	2422	150	150	4102	4259	6/8
	3700	2525	2522	150	150	4302	4459	6/8
	4000	2675	2672	150	150	4602	4759	6/8
	4300	2875	2872	150	150	4902	5059	6/8
	4500	2975	2972	150	150	5102	5259	6/8
Duplex ZZ	3100	2190	2187	1609	1448	3680	3839	6/8
	3300	2290	2287	1709	1548	3880	4039	6/8
	3500	2390	2387	1809	1648	4080	4239	6/8
	3700	2490	2487	1909	1748	4280	4439	6/8
	4000	2640	2637	2059	1898	4580	4739	6/8
Trippel DZ	4400	2090	2087	1509	1348	4980	5139	6/8
	4700	2190	2187	1609	1448	5280	5439	6/5.5
	5000	2290	2287	1709	1548	5580	5739	6/5.5
	5500	2490	2487	1909	1748	6080	6239	6/5.5
	6000	2690	2687	2109	1948	6580	6739	6/5.5
	6500	2890	2887	2309	2148	7080	7239	6/3
	7000	3090	3087	2509	2348	7580	7739	6/3
	7500	3290	3287	2709	2548	8080	8239	6/3

# Tekniska data enligt VDI 2198

			Jungheinrich			
			EFG 425k	EFG 425	EFG 430k	
Markör	1.1	Tillverkare (kortbeteckning)				
	1.2	Tillverkarens typbeteckning				
	1.3	Drivning		Elektrisk		
	1.4	Manövrering		Sittande		
	1.5	Lastkapacitet/last	Q t	2,5	2,5	3
	1.6	Tyngdpunktsavstånd	c mm		500	
	1.8	Lastavstånd	x mm	425	425 <sup>1)</sup>	447
	1.9	Hjulbas	y mm	1 575	1 720	1 575
	Vikter	2.1.1	Egenvikt inkl. batteri (se rad 6.5)	kg	4 770	4 680
2.2		Axeltryck med last fram/bak	kg	6 440 / 830	6 590 / 590	7 360 / 910
2.3		Axeltryck utan last fram/bak	kg	2 450 / 2 320	2 720 / 1 960	2 530 / 2 730
Hjul/Chassi	3.1	Däck		SE		
	3.2	Däckstorlek, fram	mm	225 / 75-10	225 / 75-10	250 / 60-12
	3.3	Däckstorlek, bak	mm	180 / 70-8	180 / 70-8	200 / 50-10
	3.5	Hjul, antal fram/bak (x = drivhjul)		2X / 2		
	3.6	Spårvidd, fram	b <sub>10</sub> mm	990	990	950
	3.7	Spårvidd, bak	b <sub>11</sub> mm		940	
	Utgångsmått	4.1	Tiltning stativ/gaffelvagn framåt/bakåt	$\alpha/\beta$ °	6/8	
4.2		Höjd, nedsänkt stativ	h <sub>1</sub> mm	2 225	2 225	2 222
4.3		Frilyft	h <sub>2</sub> mm	150		
4.4		Lyft	h <sub>3</sub> mm	3 100		
4.5		Höjd, upphöjt stativ	h <sub>4</sub> mm	3 702	3 702	3 859
4.7		Höjd över skyddstak (nytt)	h <sub>6</sub> mm	2 240		
4.8		Sitthöjd/ståhöjd	h <sub>7</sub> mm	1 190		
4.12		Dragkrok höjd	h <sub>10</sub> mm	385		
4.12.1		2:a dragkrok höjd	mm	540		
4.19.4		Totallängd (litet batteriutrymme)	l <sub>1</sub> mm	3 446	3 591	3 467
4.20		Längd inkl. gaffelygg	l <sub>2</sub> mm	2 296	2 441	2 317
4.21		Totalbredd	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> mm	1 198		
4.22		Gaffelmått	s/e/l mm	40 / 120 / 1 150	40 / 120 / 1 150	45 / 125 / 1 150
4.23		Gaffelvagn ISO 2328, klass/typ A, B		2A	2A	3A
4.24		Gaffelvagnsbredd	b <sub>3</sub> mm	1 120		
4.31		Markfrigång med last under stativet	m <sub>1</sub> mm	117		
4.32	Markfrigång mitten av hjulbasen	m <sub>2</sub> mm	135			
4.33	Gångbreddsbehov vid pall 1000x1200 långsides	Ast mm	3 626	3 776	3 647	
4.34	Gångbreddsbehov vid pall 800x1200 kortsides	Ast mm	3 826	3 976	3 847	
4.35	Vändradie	W <sub>a</sub> mm	2 000	2 150	2 000	
4.36	Minsta vridpunktsavstånd	b <sub>13</sub> mm	600			
Prestandadata	5.1	Körhastighet med/utan last	km/h	19 / 20 <sup>4)</sup>		
	5.2	Lyfthastighet med/utan last	m/s	0,48 / 0,6 <sup>4)</sup>	0,48 / 0,6 <sup>4)</sup>	0,43 / 0,6 <sup>4)</sup>
	5.3	Sänkhastighet med/utan last	m/s	0,58 / 0,58 <sup>4)</sup>		
	5.5	Dragkraft med/utan last	N	5 100 / 5 600 <sup>4)</sup>	4 900 / 5 500 <sup>4)</sup>	5 000 / 5 800 <sup>4)</sup>
	5.6	Maximal dragkraft med/utan last	N	16 000 / 16 300 <sup>4)</sup>	16 000 / 16 300 <sup>4)</sup>	15 700 / 16 000 <sup>4)</sup>
	5.7	Backtagningsförmåga med/utan last	%	10 / 16 <sup>4)</sup>	10 / 16 <sup>4)</sup>	9 / 15 <sup>4)</sup>
	5.8	Max. backtagningsförmåga med/utan last	%	19 / 27 <sup>4)</sup>	19 / 27 <sup>4)</sup>	17 / 25 <sup>4)</sup>
	5.9.1	Accelerationstid med/utan last (över 10 m)	S	4,5 / 4 <sup>4)</sup>		
	5.10	Färdbroms		Mekanisk		
	Elsystem	6.1	Drivmotor, prestanda S2 60 min	kW	15,0 <sup>4)</sup>	
6.2		Lyftmotor, prestanda vid S3 15%	kW	22,0 <sup>4)</sup>		
6.3		Batteri enligt DIN 43531/35/36 A, B, C, Nej		A 43536		
6.4		Batterispänning/nom. kapacitet K5	V/Ah	560 - 620 80	700 - 775 80	560 - 620 80
6.5		Batterivikt	kg	1 540	1 863	1 540
		Batterimått L/B/H	mm	1 028 / 711 / 784	1 028 / 855 / 784	1 028 / 711 / 784
6.6		Energiförbrukning enligt VDI-cykel	kWh/h	6,4 <sup>2)4)</sup>	6,4 <sup>2)4)</sup>	8 <sup>2)4)</sup>
6.7		Omsättningshastighet	t/h	196 <sup>4)</sup>	196 <sup>4)</sup>	225 <sup>4)</sup>
6.8	Energiförbrukning vid maximal omsättningshastighet	kWh/h	7 <sup>3)</sup>	7 <sup>3)</sup>	7,2 <sup>3)</sup>	
Övrigt	8.1	Typ av drivning		Impuls/AC		
	8.2	Arbetstryck för aggregat	bar	200		
	8.3	Oljemängd för aggregat	l/min	25		
	8.4	Ljudnivå enligt EN 12053, vid förarens öra	dB (A)	70		
	8.5	Dragkoppling, typ DIN		DIN 15170-H		

<sup>1)</sup> +10 mm vid DZ-stativ

<sup>2)</sup> 60 VDI-arbetscykler/h

<sup>3)</sup> Med utrustningspaket Efficiency

<sup>4)</sup> Med utrustningspaketet Drive&Lift Plus

# Tekniska data enligt VDI 2198

			Jungheinrich		
			EFG 430	EFG S30	
Markör	1.1	Tillverkare (kortbeteckning)			
	1.2	Tillverkarens typbeteckning			
	1.3	Drivning		Elektrisk	
	1.4	Manövrering		Sittande	
	1.5	Lastkapacitet/last	Q t	3	
	1.6	Tyngdpunktsavstånd	c mm	500	600
	1.8	Lastavstånd	x mm	447	452
	1.9	Hjulbas	y mm	1 720	
	Vikter	2.1.1	Egenvikt inkl. batteri (se rad 6.5)	kg	5 080
2.2		Axeltryck med last fram/bak	kg	7 450 / 630	7 620 / 710
2.3		Axeltryck utan last fram/bak	kg	2 770 / 2 310	2 780 / 2 550
Hjul/Chassi	3.1	Däck		SE	
	3.2	Däckstorlek, fram	mm	250 / 60-12	315 / 45-12
	3.3	Däckstorlek, bak	mm	180 / 70-8	200 / 50-10
	3.5	Hjul, antal fram/bak (x = drivhjul)		2X / 2	
	3.6	Spårvidd, fram	b <sub>10</sub> mm	950	1 000
	3.7	Spårvidd, bak	b <sub>11</sub> mm	940	
	Utgångsmått	4.1	Tiltning stativ/gaffelvagn framåt/bakåt	$\alpha/\beta$ °	6/8
4.2		Höjd, nedsänkt stativ	h <sub>1</sub> mm	2 222	
4.3		Frilyft	h <sub>2</sub> mm	150	
4.4		Lyft	h <sub>3</sub> mm	3 100	
4.5		Höjd, upphöjt stativ	h <sub>4</sub> mm	3 859	
4.7		Höjd över skyddstak (nytt)	h <sub>6</sub> mm	2 240	
4.8		Sitthöjd/ståhöjd	h <sub>7</sub> mm	1 190	
4.12		Dragkrok höjd	h <sub>10</sub> mm	385	
4.12.1		2:a dragkrok höjd	mm	540	
4.19.4		Totallängd (litet batteriutrymme)	l <sub>1</sub> mm	3 612	3 617
4.20		Längd inkl. gaffelygg	l <sub>2</sub> mm	2 462	2 467
4.21		Totalbredd	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> mm	1 198	1 300
4.22		Gaffelmått	s/e/l mm	45 / 125 / 1 150	50 / 125 / 1 150
4.23		Gaffelvagn ISO 2328, klass/typ A, B		3A	
4.24		Gaffelvagnsbredd	b <sub>3</sub> mm	1 120	
4.31		Markfrigång med last under stativet	m <sub>1</sub> mm	117	
4.32	Markfrigång mitten av hjulbasen	m <sub>2</sub> mm	135		
4.33	Gångbreddsbehov vid pall 1000x1200 långsides	Ast mm	3 797	3 802	
4.34	Gångbreddsbehov vid pall 800x1200 kortsides	Ast mm	3 997	4 002	
4.35	Vändradie	W <sub>a</sub> mm	2 150		
4.36	Minsta vridpunktsavstånd	b <sub>13</sub> mm	600	650	
Prestandadata	5.1	Körhastighet med/utan last	km/h	19 / 20 <sup>3)</sup>	
	5.2	Lyfthastighet med/utan last	m/s	0,43 / 0,6 <sup>3)</sup>	
	5.3	Sänkhastighet med/utan last	m/s	0,58 / 0,58 <sup>3)</sup>	
	5.5	Dragkraft med/utan last	N	5 000 / 5 800 <sup>3)</sup>	
	5.6	Maximal dragkraft med/utan last	N	15 700 / 16 000 <sup>3)</sup>	
	5.7	Backtagningsförmåga med/utan last	%	9 / 15 <sup>3)</sup>	8 / 14 <sup>3)</sup>
	5.8	Max. backtagningsförmåga med/utan last	%	18 / 26 <sup>3)</sup>	17 / 25 <sup>3)</sup>
	5.9.1	Accelerationstid med/utan last (över 10 m)	S	4,5 / 4 <sup>3)</sup>	
	5.10	Färdbröms		Mekanisk	
	Elsystem	6.1	Drivmotor, prestanda S2 60 min	kW	15,0 <sup>3)</sup>
6.2		Lyftmotor, prestanda vid S3 15%	kW	22,0 <sup>3)</sup>	
6.3		Batteri enligt DIN 43531/35/36 A, B, C, Nej		A 43536	
6.4		Batterispänning/nom. kapacitet K5	V/Ah	700 - 775 80	
6.5		Batterivikt	kg	1 863	
		Batterimått L/B/H	mm	1 028 / 855 / 784	
6.6		Energiförbrukning enligt VDI-cykel	kWh/h	8 <sup>1)3)</sup>	8,1 <sup>1)3)</sup>
6.7		Omsättningshastighet	t/h	225 <sup>3)</sup>	220 <sup>3)</sup>
6.8	Energiförbrukning vid maximal omsättningshastighet	kWh/h	7,2 <sup>2)</sup>	8,1 <sup>2)</sup>	
Övrigt	8.1	Typ av drivning		Impuls/AC	
	8.2	Arbetstryck för aggregat	bar	200	
	8.3	Oljemängd för aggregat	l/min	25	
	8.4	Ljudnivå enligt EN 12053, vid förarens öra	dB (A)	70	
	8.5	Dragkoppling, typ DIN		DIN 15170-H	

<sup>1)</sup> 60 VDI-arbetscykler/h

<sup>2)</sup> Med utrustningspaket Efficiency

<sup>3)</sup> Med utrustningspaketet Drive&Lift Plus

# EFG 425k/425/430k/430/S30



# Fördelar



Batteribyte från sidan



duoPILOT



Ergonomisk arbetsplats



multiPILOT

## Pure Energy

Med vårt teknologikoncept Pure Energy uppnår truckarna optimalt energiutnyttjande vid maximal produktivitet:

- Senaste generationens växelströmsteknik.
- Kompakt styrning.
- Kompakt hydraulaggregat.
- Behovsanpassad styrning av hydraulik/motorer.

## Prestandapaket

Rätt truck för varje driftbehov genom individuellt valbara prestandapaket:

- Efficiency-paket med Jungheinrich Curve Control.
- Drive&Lift Plus-paket med högre kör- och lyfthastigheter.

## Elektronisk servostyrning/parameterstyrning

Elektronisk servostyrning med dynamiskt styrbeteende beroende på valt körprogram:

- Minimering av oavsiktliga styrändringar.
- Större benutrymme tack vare smalare rattstång.
- Förbättrad energieffektivitet.
- Optimerad effektivitet.

## Batteribyte från sidan

- Integrerat batteribytestsystem för alla 48 V- och 80 V-truckar.

- Enkelt, snabbt och säkert batteribytestsystem.

## Individuellt anpassningsbar drift

- Fem individuellt inställbara körprogram att välja mellan.
- Steglös enpunktsjustering av armstödet och rattstången i höjd- och djupled.
- Tre olika styrenheter att välja mellan.
- Justerbara styrkontroller och spakar.
- Manövrering med enkel- eller dubbel-pedal.

## Förarorienterad arbetsplats

Det välutvecklade ergonomikonceptet för förarplatsen gör att föraren kan röra sig och styra trucken avslappnat och blir inte uttröttad:

- Lågt, markerat insteg med plant fotutrymme.
- Smal rattstång som ger stort knä- och benutrymme.
- Högupplöst, kontrastrik TFT-färgdisplay med självförklarande symboler.
- Kompakt anordnat profilpaket med utmärkt sikt.
- Fri sikt genom ramlösa rutor och optimerad kedje- och slangplacering.
- Praktisk utformning och placering av förvaringsfack.
- Stort vinklingsbart armstöd med olika klädsel och stort förvaringsfack.
- USB-uttag för extern strömförsörjning.
- Låga vibrationer tack vare att hytten är fränkopplad från chassit.

## Säkerhet

Hög kördynamik och prestanda kräver en hög grad av säkerhet:

- Reducering av hastigheten vid kurvtagning genom förarassistanssystemet Curve Control.
- Ingen oavsiktlig bakåtrullning på ramper eller i uppførsbackar tack vare en automatisk parkeringsbroms (tillval).
- Maximal stabilitet tack vare extremt låg tyngdpunkt och högt monterad styraxel.

Flera förarassistanssystem (tillval) ger ytterligare säkerhet för förare, truck och last:

- Access Control: Åtkomstkontroll som gör att trucken kan startas först efter att en rad säkerhetsfunktioner är aktiverade:
  1. Giltig åtkomstkod.
  2. Bortkoppling av säkerhetsbrytaren i förarsätet.
  3. Säkerhetsbältet är låst.
- Drive Control: Hastighetskontroll som automatiskt reducerar körhastigheten både vid kurvtagning och från en bestämd lyfthöjd.
- Lift Control: Lyfthastighetskontroll som förutom att reducera körhastigheten även automatiskt reducerar stativets tiltningshastighet från en fördefinierad lyfthöjd. Tiltvinkeln visas på en separat display.

**Jungheinrich Svenska AB**

Huvudkontor:  
Starrvägen 16  
232 61 ARLÖV  
Telefon 040 - 690 46 00  
Telefax 040 - 690 46 99

kundkontakt@jungheinrich.se  
www.jungheinrich.se

Jungheinrich Svenska AB  
ISO 9001 - Certifiering  
av kvalitetssystem



Truckfabrikerna i Norderstedt,  
Moosburg och Landsberg  
i Tyskland är certifierade. **ISO 9001**  
**ISO 14001**

Jungheinrichs truckar uppfyller  
de europeiska säkerhetskraven.



**JUNGHEINRICH**  
Machines. Ideas. Solutions.